



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Külügyi Bizottság

2009/2230(INI)

8.4.2010

VÉLEMÉNY

a Külügyi Bizottság részéről

a Regionális Fejlesztési Bizottság részére

az Európai Unió balti-tengeri stratégiájáról és a makrorégiók szerepéről a
jövőbeli kohéziós politikában
(2009/2230(INI))

Előadó: Adam Bielan

PA_NonLeg

JAVASLATOK

A Külügyi Bizottság felhívja a Regionális Fejlesztési Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy állásfoglalásra irányuló indítványába foglalja bele az alábbi javaslatokat:

1. meggyőződése, hogy a balti-tengeri térségre vonatkozó európai uniós stratégia és az ahhoz kapcsolódó, a Bizottság által javasolt cselekvési tervek csak abban az esetben vezethetnek sikerre, ha építő szellemű és kiegyensúlyozott együttműködés jön létre a régióban a külső partnerekkel, többek között Oroszországgal, Norvégiával és Fehéroroszországgal, valamint kormányközi és nem kormányzati szervekkel;
2. hangsúlyozza a balti-tengeri térségre vonatkozó európai uniós stratégiát elfogadó 2009. szeptember 18-i tanácsi következtetéseken¹ foglaltakat, amelyek megállapítják, hogy belső uniós stratégiáról van szó, és hogy az együttműködés külső vonatkozásaival az északi dimenzióra vonatkozó kereten belül kell foglalkozni, miként azt az Európai Parlament 2006. novemberi eredeti állásfoglalásában már leszögezte; hangsúlyozza ezzel összefüggésben a szoros együttműködés jelentőségét Norvégiával, Fehéroroszországgal és különösen Oroszországgal (lévén az egyetlen nem-uniós ország, amely a Balti-tengerhez közvetlen hozzáféréssel rendelkezik), különös tekintettel az infrastruktúrával kapcsolatos kérdésekre, a tengeri közlekedés biztonságára, a vízgazdálkodásra, a víz minőségére és az eutrofizációra, de egyúttal azt is aláhúzza, hogy ez az együttműködés nem vonhatja maga után semmilyen új bürokratikus szerkezet létrehozását; különösen felhívja a figyelmet az EU-tagállamok által körülvevett kalinyingrádi enklávé státuszára; hangsúlyozza, hogy serkenteni kell a társadalmi és gazdasági fejlődést ebben a térségben, amely a „kapu”, és a „kísérleti terep” szerepét töltheti be egy szorosabb EU-Oroszország kapcsolat kiépítésében, a nem kormányzati szervezetek, oktatási és kulturális intézmények, valamint a helyi és regionális hatóságok bevonásával;
3. úgy véli, hogy az Oroszországgal kötendő új partnerségi és együttműködési megállapodásban ki kell térni a Balti-tenger térségében folytatandó együttműködés kérdésére is; üdvözli a Bizottság és a tagállamok arra irányuló erőfeszítéseit, hogy a térségben együttműködést alakítsanak ki Oroszországgal számos területen, többek között a közlekedési összeköttetésekkel, az idegenforgalommal, a határokon átnyúló egészségügyi fenyegetésekkel, a környezetvédelemmel és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodással, a környezettel, a vám- és határellenőrzésekkel, valamint különösen az energiával kapcsolatos kérdésekben; úgy véli, hogy az EU és Oroszország közötti együttműködés közös térségei értékes keretet biztosítanak majd ebben a tekintetben, és kéri Oroszországot, hogy egyenlő mértékben vegye ki részét ebből az együttműködésből; hangsúlyozza, hogy ha Oroszország előrelépne a jogállamiság kérdéseiben, az nagyban hozzájárulna az EU és Oroszország közötti kapcsolatok elmélyítéséhez;
4. hangsúlyozza a térség jelentőségét Európa energiabiztonsága szempontjából, és kéri olyan uniós projektek kidolgozását, amelyek célja az energia-összeköttetések javítása a térségben fekvő tagállamok között;
5. kiemeli, hogy csökkenteni kell a régió függőségét az orosz energiától; üdvözli az Európai

¹ 13744/09. sz. dokumentum.

Bizottság nyilatkozatát, amely szerint fokozottabban össze kell kapcsolni a régióban fekvő tagállamokat a régióban, és nagyobb mértékben kell diverzifikálni az energiaellátást; ezzel összefüggésben cseppfolyósított gázt szállító tartályhajók fogadására alkalmas kikötők létrehozásának fokozott támogatását szorgalmazza;

6. felszólít arra, hogy az Északi-Áramlat projekt megvalósításának összefüggésrendszerében különös figyelmet kell fordítani a környezetvédelemre; kéri, hogy a Bizottság készítsen jelentést az Európai Parlament számára a Parlament 2008. július 8-i állásfoglalásával összhangban¹ arról, hogy a tervezett balti-tengeri gázvezeték környezeti hatásaira vonatkozó nemzeti vizsgálatokat a nemzetközi környezetvédelmi jogszabályokkal való teljes összhangban végezték-e el;
7. komoly aggodalommal töltik el Fehéroroszország és Oroszország közelmúltban végzett közös hadgyakorlatai, amelyek állítólagos célja – többek között – az Északi Áramlat gázvezeték védelme; erőteljes tiltakozásának ad hangot amiatt, hogy az Északi Áramlat projektet ürügyül használják az orosz katonai jelenlétét megerősítésére a balti-tengeri régióban;
8. üdvözli, hogy az EU 2010-re vonatkozó költségvetésében 20 millió eurót különítettek el a balti-tengeri stratégia céljaira; megjegyzi, hogy ez az összeg egyéb források, például a Strukturális Alap kiegészítésére szolgál, és hogy az európai szomszédsági és partnerségi eszköz részeként kizárólag külső fellépésre fordítható, ami gyakorlatilag az Oroszországgal és Fehéroroszországgal való együttműködést jelenti; kéri, hogy a jövőben a balti-tengeri stratégiára elkülönítendő alapokat helyezték át az EU költségvetésének első fejezetébe annak érdekében, hogy a balti-tengeri stratégia koordinátorai és legfontosabb partnerei számára is hozzáférhetőek legyenek, különös tekintettel a fenntarthatóságára vonatkozó célokra, és kéri továbbá, hogy ne adják fel további – nevezetesen az Európai Beruházási Bank és az Északi Beruházási Bank közreműködésével létrehozható – pénzügyi források lehetőségét;
9. megjegyzi, hogy a világméretű pénzügyi és gazdasági válság mély hatást gyakorolt minden országra a régióban, különösen a balti államokra; szorgalmazza, hogy a válság miatt ne gyengüljön az érdekelt felek elkötelezettsége az EU balti-tengeri stratégiája iránt;
10. sajnálatát fejezi ki azonban amiatt, hogy a Bizottság még nem folyósította a balti-tengeri stratégia céljaira elkülönített pénzeszközöket; emlékezteti ezért a Bizottságot annak fontosságára, hogy az alapok odaitélése és felhasználása során biztosítani kell az összhangot az Európai Parlament kívánalmaival;
11. hangsúlyozza a régió stratégiai helyzetéből fakadó érzékenységet; hangsúlyozza, hogy a balti-tengeri térségbeli külső partnerekkel folytatott együttműködés fokozása az egész EU számára hasznos;
12. meggyőződése, hogy minden európai uniós politika – köztük a balti-tengeri stratégia – sikere gyakorlati eredményein mérhető le, amelyeknek láthatónak és érzékelhetőnek kell lenniük a polgárok számára, és hogy a balti-tengeri régióban aktuális környezeti, infrastrukturális és más kihívások súlyosságára tekintettel elengedhetetlen a szervezett

¹ HL C 294 E, 2009.12.3., 3. o.

civil társadalom szélesebb körű bevonása;

13. ezzel összefüggésben emlékeztet arra, hogy a határokon átnyúló projektek hatékonyabbá tétele érdekében Oroszországnak gyorsan be kell építenie az átláthatóságra és az elszámoltathatóságra vonatkozó nemzetközi bevált gyakorlatokat nemzeti jogszabályaiba, és ratifikálnia kell az Espooi Egyezményt (az országhatáron átlépő környezeti hatások vizsgálatáról);

A BIZOTTSÁGI ZÁRÓSZAVAZÁS EREDMÉNYE

Az elfogadás dátuma	8.4.2010
A zárószavazás eredménye	+: 42 -: 0 0: 10
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Gabriele Albertini, Elmar Brok, Mário David, Marietta Giannakou, Anna Ibrisagic, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Alexander Graf Lambsdorff, Krzysztof Lisek, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, Andreas Mölzer, Raimon Obiols, Ria Oomen-Ruijten, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Ernst Strasser, Hannes Swoboda, Charles Tannock, Inese Vaidere, Kristian Vigenin
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)	Laima Liucija Andriekienė, Elena Băsescu, Adam Bielan, Diogo Feio, Elisabeth Jeggle, Metin Kazak, Evgeni Kirilov, Norbert Neuser, Tomasz Piotr Poręba, Vittorio Prodi, Marietje Schaake, György Schöpflin, Traian Ungureanu
A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (187. cikk (2) bekezdés)	Marije Cornelissen, Franziska Keller, Marek Henryk Migalski, Michail Tremopoulos